抗戰日報

編輯部：山西興縣郵局轉　營業部：山西興縣城北關

第三九八號

每逢星期二、四、六出版　定價每份五角每月六元五角

臨南民兵 襲入石門塢

（三分區訊）上月底，民兵多人襲入石門塢敵據點，佔領偽軍駐院，拉出戰馬兩匹，駮騾兩頭，民兵亦有一人光榮負傷。現分區決定獎給步槍兩支，並本幣等以資獎勵。

又、九月四日該據點敵偽十餘，企圖到某村一帶搶掠，民兵埋伏中途予以猛烈射擊，敵倉慌逃竄，我獲戰馬一匹。

德國學生和婦女 舉行反戰示威

據新華社延安電：德國青年學生與婦女，舉行反戰示威。青年學生公開提出立即停止戰爭，並要求取消關於學生軍事化的命令。柏林婦女於九月四日舉行反戰示威，集結於陸軍部門前，要求將其丈夫和兒子從前線調回。德寇對示威者採取報復手段，大批學生被捕，示威婦女被黨衛軍驅散，一切通向軍事機關的道路均由黨衛軍把守。

敵分股竄臨縣各地 我軍民正予痛擊中

（本報訊）「掃蕩」三分區之敵，遭我軍民嚴重打擊後，現已分成許多小股，竄擾各地。十一日，進佔臨縣城之敵，分兩路一經蘇峪洞，一經化林溝，到梁家會會合，十五日上午又到喬家圪台（在趙虎溝東二十里）。由第八縣竄兒坂鎮之敵，十四日又由范家山、南溝，至對家窟太平莊（窰頭與白文鎮之間）。十五日上午十一時，對家窯一帶之敵四百餘人，經新莊竄到赤不浪，午後二時到窯頭，並隨帶民伕多人，大肆搶掠，我軍民正分頭予以痛擊中。

（本報訊）十五日敵機二架，第四次轟炸大會坪，投彈多枚損失不詳。

（本報訊）與「掃蕩」我三分區之敵相配合，東村、靜樂敵到處竄拉民伕，作出動準備，十一至十三日，崞縣敵六百餘人開抵忻[illegible]，企圖不明。

崞嵐保德 幹部羣衆齊努力 公糧迅速集中

（本報崞嵐訊）由於幹部對擁軍工作的積極，羣衆對軍隊的愛護，崞嵐二區對縣府所分配的借國糧公糧任務，於四日內即完成，並超過預定計劃百分之六十六。該區於八月二十五日晚接到上級命令，當晚雖電光閃快，陰雲密佈，但全體幹部均立即踏上險峻的山路，分赴各村進行動員組織工作。在「保證軍隊有糧吃」的共同認識下，羣衆也立即動作起來，無數的碾子，磨子通夜轉動，並連夜搶割搶打已成熟的莜麥，有存糧的羣衆自動的繳納出來（其中一部為自動預借者），交來的糧食有百分之七十是細糧。接濟，所有能服抗戰勤務的勞動力，牛驢都組織起來，夜以繼日的將糧食向指定地點運送，四日內即全部完成。全縣新的國糧任務，亦將於本月二十日全部完成。

（保德訊）此間民衆激於反對內戰的義憤，愛護軍隊的熱忱，踴躍運送公糧。送糧牛驢，擁塞街道，糧站工作，終日不息。某某兩區兩日內就集中公糧×萬餘斤。送糧老鄉非常歡欣，某老鄉談及自己生活時稱：去年打糧五斗，沒有徵糧，今年估計能打五石，雖交些公糧，光景也還比去年好得多，可以常吃到糜米飯，炒豆腐。還得好光景，是軍隊送給咱的，我們要交好公糧，讓軍隊吃飽打敵人。

基輔前綫 蘇軍收復湟正

新華社延安十五日電：莫斯科訊，蘇聯最高統帥命令致羅科索夫斯基將軍：我中綫部隊經兩日頑強作戰後，於今日（九月十五日）佔領赴基輔道上的敵人最重要抵抗中心湟正城及其重要鐵道聯結點（基輔東北八十英里）。為紀念在解放湟正戰鬥中各部隊所獲之勝利，各該部隊將授以湟正之名。今晚我祖國首都——莫斯科將代表祖國以一百二十四門大砲齊發十二響，向參加解放湟正城的諸戰鬥部隊致敬。為了光輝的戰鬥行動，我向所有在你指揮下參加解放湟正城的指戰員們表示謝意。在戰鬥中死難的英雄們永垂不朽。消滅德國侵略者！斯大林簽字九月十五日

國民黨特務匪徒 配合敵寇擾亂我後方

我軍民已嚴加防範決予制裁

（本報訊）潛伏於神府河防區之國民黨特務匪徒，配合敵寇對我根據地之「掃蕩」，近來不斷進行破壞活動，以擾亂我後方。八月二十日下午，在劉家灣到盤塘的河畔上，行署一個十五歲的小勤務和「馬鋤」蕭祖德同志三人經過時，突遭六個穿白便衣的特務匪徒襲擊，小勤務當即被推倒河下，用石打死，蕭祖德等二同志亦被特務匪徒追擊，蕭祖德同志擲回一顆手榴彈，始脫出毒手。八月十七、十八我某部駐軍亦遭特務份子用石頭打擾。日來盤塘一帶特務份子打石頭，偷竊東西等卑鄙行為仍經常發生。對於這般喪盡良心破壞抗戰，甘心為敵服務的特務匪徒們，我軍民已嚴加防範，決予嚴厲制裁。

蘇聯名記者羅果夫 著文批評中國政府

新華社延安十四日電：蘇聯塔斯社中國分社社長羅果夫八月八日在莫斯科出版之『戰爭與工人階級』雜誌上所著嚴正批評中國政府的論文，曾被美國及英國報紙廣泛登載，引起世界人士的注意，在重慶亦曾博得中國眞正愛國人士的廣大歡迎，實為我六年抗戰中蘇聯人士第一次對於中國政府有系統的批評。此種批評，與中國共產黨及中國一切眞正愛國人士的見解完全一致。但望國民黨當局對於國際國內的公正輿論，勿加淡視，認眞糾正自己的錯誤，抗戰前途庶有裨益。茲將羅氏全文廣播如次：

在六年的戰爭中，中國統帥部以損失巨大領土的代價，得以避免其軍隊之失敗。中國軍隊雖然有種種吃虧的地方，終能保存它的抵抗力，日本軍閥迅速征服中國的計劃失敗了。業已證明日本不能擊破中國人民之抵抗，不能使中國人屈膝。對華的戰爭顯然拖長了，使日本有陷於日益複雜的處境中的危險。中國軍隊在極其漫長的戰綫上的防禦戰中，削弱了日本軍隊，爭取了改組其軍隊加強其戰鬥力的必要時間。

但是中國軍隊的改組，一開始便暗地裏遭了反抗。自那時起，已三年於茲，以訓練新幹部、改組管理及加強紀律為目的的軍事改革沒有完成，同時建立自己的戰時經濟基地的任務也沒有完成。這主要是由於「綏靖主義者」、失敗主義者及投降派所進行的陰謀活動使然。中國的戰時經濟資源是很雄厚的，它提供了足夠的基礎以配備及供應大規模的軍隊。中國在自己的領土上擁有一切進行長期戰爭所需要的軍需資料。然而中國並沒有進行大規模的建設，因為工業界及財政界人士寧願從事於發國難財，而不願把資本投入於軍需工業中。肆無忌憚的發國難財者，提出了這樣一個「理論」：人民厭戰了，因此首先必須滿足人民對於物品的需要等等。這種形勢，造成軍隊戰鬥力的削弱，以及更加依賴於英美軍火的供給。而自日本與英美開戰以來，這方面便遭到嚴重的困難，主張投降的份子，破壞了目的在建立自己的戰時經濟基地的動員國內資源的措施，破壞了擴大對日本侵略者的經濟戰的措施。中國並不缺乏人力後備，但是中國軍隊並沒有經常的補充。中國沒有足夠的受過訓練的後備軍。中國甚至沒有有組織的人民兵役登記。一直到今天，普遍兵役的法律沒有充分執行。軍隊所得到的人員補充，大部份不適於兵役。中國軍隊的主要的缺點是缺少有訓練的指揮人員。曾經參觀過中國軍隊的外國軍事觀察家，都一致認為中國的兵士在戰場上很頑強及吃苦耐勞，對於食品及服裝決不苛求，但指揮人員則在軍事及技術訓練上極弱及落後，軍隊的裝備仍然水平很低。軍隊的組織與管理極不完善。中國軍隊的缺點之一是缺乏有效的統一領導及各戰場的配合作戰。內部的摩擦、諸將領間的猜忌，不能不影響軍隊的戰鬥力和紀律。在重慶固然沒有公開主張投降的人，但這並不是說那裏的投降派與失敗主義者很少。投降派與失敗主義者在國民黨中佔據重要職位，他們以他們的消極怠工及有害的政治陰謀，削弱了中國的力量，而且在現在成為一個嚴重的危險。

自一九四一年十二月以後，日本的主要注意力集中於太平洋的戰爭。中國的戰爭退居於次要地位。這使得在中國軍事及政治領袖當中產生某種自滿。而日本帝國主義者即利用此種自滿，來加緊他們的「和平攻勢」。日本征服者現在正集中力量於使中國內部矛盾深刻化與尖銳化，力圖用一切辦法，來利用這些矛盾，以削弱中國，並加強其自己在對中國鬥爭中之地位。中國「綏靖主義者」的陰謀活動，幫助了日本的這些計劃。他們挑撥各種衝突與事變，一直到武裝的衝突，極力想破壞國民黨與共產黨的軍事合作，煽動迫害與消滅八路軍與新四軍的行動。八路軍新四軍是中國統一的國民革命軍的一部份，他們在中國人民抵抗日本侵略者的歷史上寫了不少光榮的業績。八路軍新四軍是由中國最進步最自我犧牲的人民所組成的，他們由中國共產黨所領導。中共是中國廣大勞動人民羣衆為民族自由與獨立而奮鬥的組織者，在廣大勞動人民羣衆中有很高的威信。今天用直接的軍事壓力要來解散及取消八路軍新四軍的新企圖已經發生了。又有好幾個師軍隊，攜帶大批彈藥糧秣，被調到八路軍新四軍駐紮的地區，顯然是準備進攻八路軍新四軍，目的在於不惜挑起內戰來解散他們。重慶將軍們的襲擊八路軍及新四軍，尤其是八路軍新四軍絲毫沒有觸犯他們，將是對中國人民的背叛的暗害，使日本帝國主義者坐收漁利，因為這對日本帝國主義者來說，是再好沒有的了。有些國民黨著名領袖以對各種『綏靖主義者』、投降派及挑撥者的種種陰謀活動。但是中國政府沒有堅決地克服投降派這種旨在破壞民族團結及削弱中國對日本侵略者之抵抗的活動。

近幾年中，我得機遣了中國十五省以上。在前綫以及在大後方，在淪陷的上海以及在「滿洲國」，中國各界人士的代表都非常用心地注視着賣國賊、叛國者、失敗主義者及破壞者的罪惡活動。然而他們都一致相信，一切挑撥內戰的計劃都將歸於失敗，因為中國在艱苦的戰鬥中，已經積蓄了很多力量，決不會讓解放中國人民的偉大民族事業半途而廢。備有無盡軍需資源及雄厚人力後備的中華民國，具有一切可能以戰勝敵人。這個勝利的必要條件，是實行根本的措施，把整個經濟轉變成為戰時體制，把一切經濟生活附屬於前綫的需要，加鞏武裝部隊，對投降派以及失敗主義情緒作決定意義的鬥爭，以及最重要的在為自由及民族獨立鬥爭中一切民族力量的真正團結。日本帝國主義者迫使中國人民進行的持久戰，是否能為整個中國人民的利益而勝利結束，要看蔣介石及重慶領導人物認識這個基本條件的重要性、和避免內部鬥爭——這個內部鬥爭是中國人民的敵人所包藏的禍心，其必然結果便是反對八路軍新四軍及共產黨的措施——的程度如何而定。

各分區民兵 戰鬥大競賽開始

八分區民兵向各區應戰

（本報訊）民兵戰鬥大競賽運動，已在分區與分區、民兵英雄與民兵英雄之間熱烈展開。競賽挑戰書，紛紛傳遞於各級武委會各地民兵手中。八分區武委會，先後接到六分區、二分區、三分區挑戰書多件。消息傳出後，各區村民兵戰鬥情緒倍增，除紛起應戰外，戰鬥活動較前更爲加強。聞八分區武委會，已覆函二、三、六分區，同時各該分區提出之一切條件，並予以具體補充，雙方競賽現已正式開始。（競賽條件見另條）

神府積極準備秋收

各村秋收變工隊大批出現 提早完成秋收準備翻秋地

（神府訊）秋禾成熟，收割在即，神府一區積極準備秋收工作。該區三鄉變工隊員，正着手擴大組織，抗聯會員全體參加變工隊，並選出鄉抗聯主任爲變工總隊長，領導各大隊小隊一致行動，同時提出「快收快打快藏」口號。號召每個變工隊員不但要爭取做勞動英雄，還要爭取做自衛軍的模範戰士。該總隊已根據當地秋收的實際情況，訂出幾個收割秋禾的條件；第一、先收割易受狐狸老鼠侵害的石坡地、遠處地和種地較多的人家的地。第二、背莊稼在黑夜增加一次，打藏在月光下要多打一次。第三、每個變工隊員在秋收後，至少要砍五百斤柴。各大隊小隊正熱烈進行準備工作。由於三鄉變工隊勞動的影響，該區五鄉李園溝村亦於日前組織了秋收變工隊，全村成立一個大隊，下有三個分隊、十五個小隊，每小隊有三人到五人，佔全村勞動人口百分之四十。該隊要求提早完成秋收任務，將節省下的勞動力，來割秋草和砍柴。變工期間從耕種麥到秋收打場結束。

（神府訊）神府四區六鄉李家南溝於日前召開秋收動員大會。在鄉長領導下，當場組織了十一個變工小組。全村男女全勞動力、半勞動力共七十七人，除因病、放羊等十六人不能參加變工外，其餘全部都參加了變工隊，該變工隊並準備有計劃的「翻秋地」云。

洪濤印刷廠 檢閱張秋鳳運動

閻敬齋等當選爲模範

（本報訊）洪濤印刷廠職工會最近召開第五次張秋鳳運動評議會，檢查最近生產成績，同時評定閻敬齋、曹書孔、吳仲春等八人爲張秋鳳運動者的模範。按原定計劃，閻敬齋超過百分之廿。曹書孔超過百分之十叁，其餘亦均超過計劃。在張秋鳳運動中，每個張秋鳳運動者，不但儘力完成或超過計劃，節省原料、同時發揮了每個同志的創造天才。過去平版上所用的玉麵粉都是用美國的，經馬景昌同志用心研究，用黍豆粉和白麵混合在一起，加以製造即可代用，且效能並不減於舶來品。在節省原料上，七月份平均節省油墨百分之廿四，八月份平均節省百分之三十。擦印石用的水布，同樣時間內，過去用四疋者，不斷減至三疋，後來又減至兩疋。石印墊紙過去五天一張，現在每月一張。鉛皮每塊過去用一個月，到兩個月，現在都到三個月。扎針每月節省半包。對這些成績的創造者——張秋鳳運動者，廠方與職工會，準備分別予以獎勵。

二分區被服廠

張秋鳳運動深入開展，產量大增

（二分區訊）二分區被服廠熱烈開展張秋鳳運動以來，全廠工人半數以上均已參加，並普遍展開班與班，個人與個人的競賽，生產量大爲增加。模範工人李丙齋，在使用不精良的工具下，每日平均產棉衣脛子三十九件，棉褲脛子六十件以上。鞋工排打底工人，原計劃每人平均日產二點一雙鞋，現平均每人日產一點一雙鞋，該排的裁衆班工人僅佔全排工人百分之十一，但他們除應供給全排工作的需要外，尚超過所需要量。打麻繩的女工，原計劃每人日產六十根繩子，現在每人日產最少七十五根，多者已增到八十五到九十根繩子了。廠內雜務人員亦忙着幫做捻線捆衣服的勞力。每個工人除按照規定時間工作外，每天還做一小時以上的義務工。在突擊競賽中，原料亦節省甚多，裁縫工人裁留下的碎布，小到不能用來做鞋的襯子，由此可見其裁衣服節省布料的情形。該廠工人爲保衛工廠，防止特務份子的破壞，早在一月前即組織了武裝，堅決實現了「平時工廠，戰時軍隊」的號召。

興縣完小 募捐勞軍

（興縣訊）完小師生於九月九日在城關挨門挨戶進行勞軍宣傳與募捐，十日學生會又發起校內募捐，共募得羊一隻、雞二隻、瓜菓一擔、月餅七十個，其他日用品很多。已分別送往軍區及市府，轉交部隊戰士及地方武裝。全校師生又寫信十二封慰勞前方將士與醫院傷病員。

興縣五區 破獲漢奸特務份子

受敵人及國民黨特務機關指使，破壞根據地建設，魏恩溥供出所犯罪行後，畏罪自殺。

（本報訊）興縣五區漢奸特務份子，受敵人及河西國民黨特務機關指使，屢次破壞根據地建設，首要份子多人已遭逮捕，全案正審訊中。其中首要份子之一完小教員魏恩溥，供出所犯罪惡後，自覺罪惡嚴重，竟於八月十一日傍晚，乘看守人不備，倒身水甕內畏罪自殺。翌日完小召開全校師生大會，武校長當場宣佈魏某二年來爲完小教員、校長、教務主任之職位，進行各種陰謀破壞罪行。該校校友×亦向全校師生控訴魏某威脅他自首，強迫加入國民黨，復派其在共產黨內充當內奸之經過。全校師生聞之莫不義憤填胸，相繼踴躍揭發魏某在學校地位排斥異己的進步教員，鼓動學生回家等罪惡活動，一個學生說：「兩面派我從前不知道是甚麼？現在知道了，魏恩溥在校內外作過許多壞事，表面裝好人，他就是兩面派。」校外人士對魏某亦極憤恨，如瓦塘某士紳說：「魏恩溥太壞太喪天良了，政府不獨允許改正，還讓他在完小工作，每月八十斤小米外，還給些津貼，幫助他，他竟繼續破壞行爲，不死，還有面見人嗎？」現在羣衆對漢奸反共特務份子之破壞已加警惕。

（本報訊）興縣五區漢奸特務份子發動陰謀破壞破獲後，某村村民於激憤莫名的空氣下，召開全體大會，痛斥反共特務份子之無恥，並自動將本村特務份子尹某逮捕，大家踴躍揭發尹某罪狀，寫信給政府，除指出尹某六大罪狀外，申述：「我們×山全村人等，堅決反對特務份子破壞抗戰，阻礙一切工作。」第二天，大家便將尹某送到區公所，要求政府嚴予懲辦。

各分區民兵競賽條件

二分區向八分區提出之條件：

（一）在戰爭時，我民兵堅持陣地（區不離區村不離村）。

（二）清查戶口及來往行人，不論其爲何人之親戚朋友，均應履行留宿盤報制度，不允敵探漢奸有容身餘地，要使敵探漢奸無法向我根據地伸進。二分區全體武裝幹部，以戰鬥的姿態，堅決與敵人迎頭痛擊；敵人從那裏來，我們將他從那裏打回去。

三分區向八分區提出之條件：

加強站崗放哨，捉拿敵探漢奸，轉送情報，抬運傷兵，掩護羣衆空室清野，堅決執行命令，襲擊殺傷敵人。

六分區向八分區提出之條件：

（一）提高軍事技術與戰鬥能力。（一）射擊技術以區爲單位物色培養步槍手、火槍手、手榴彈手各十名，並保證每個民兵會打手榴彈。（二）以實際行動響應晉西北武委會利用舊式武器的號召，火藥足用，不讓一支土槍、一門土砲閒在民間，發揮土槍土砲的最高威力。（三）切實節省彈藥，決不無效的打一粒子彈，和一顆手榴彈，手榴彈一定要距敵人四十米達才打，步槍一定要距敵人三百米或五百米達才打。

（二）圍困敵人據點，配合部隊積極打擊敵人，普遍造成殺敵情緒，較中心村莊的民兵，每月至少出擊五次，並保證有民兵的地方，不讓少數敵人出來破壞田禾，及進村莊搶掠捕捉羣衆，要使敵人處於我積極主動打擊之下。

八分區應戰條件：

一、現在起到年底創造五十個民兵英雄，條件有四（具有一條即爲民兵英雄，超過更好）：甲、作戰勇敢、堅決、巧妙、積極，有特殊戰績（如能奇襲敵人據點，奇襲敵人哨兵，破壞敵人後方建築，殺傷、俘獲敵人，繳獲敵人東西等）。乙、（略）丙、保護羣衆利益，有特殊成績（如有效地打擊敵人搶糧，搶奪青年壯丁、糧食、牛羊、財物及四境莊稼燒殺姦淫等暴行）。丁、送情報，捉漢奸，忠實勇敢積極負責，有特殊成績（如英勇艱苦不怕危險送出有特殊價值的情報，或破獲逮捕重要漢奸特務等）。

二、現在到年底創造二十個神槍手，條件每人每年平均參加十次以上戰鬥，並能殺傷敵人十名。

三、民兵要負責肅清漢奸、特務組織，不讓日寇第五縱隊有一點藏身之處，嚴格執行軍區頒佈的戒嚴令。

神府各村民衆 大批組織運鹽隊

紛紛購買牛驢擴大運輸力量

（神府訊）各村民衆利用牲口放青期間，大批組織運鹽隊。自九月二日縣抗聯和貿易局發出指示後，各村立即造成運鹽熱潮，不滿七天，在賀家川、溫家川、石角塔等八個自然村就有八十三匹牲口，參加運輸食鹽。直屬鄉生產總隊部直接領導下的運輸隊，已有三個中隊八個小隊，運鹽牲口在賀家川、溫家川、孟家溝約佔全部牲口的百分之九十五強。許多羣衆在運鹽熱潮中，紛紛購買牛驢，擴大運輸力量，如溫家川一村在一個星期內，即有八家買回牛七頭，驢一頭，賀家川村在九月九號一天買回驢二條，崖家峁村買回驢三條，民衆由於政府的幫助，雖沒有本錢，亦可馱到鹽，因而民衆運鹽情緒大大提高。各運輸隊都備有布旗、通行證、護照，沿途行走極爲便利。

直屬鄉運鹽隊 首批勝利歸來

獲利豐厚運鹽隊在擴大中

（神府訊）直屬鄉第一批出發的運鹽隊，已於九月七日歸來。該隊共有牲口二十四，運鹽二千八百斤，獲純利農鈔二萬一千一百元。民衆獲得很大利益，如尚思旺趕牛一條，馱鹽百四十斤，除去盤費八十元外，賺淨利五百六十元，購買新「三八」藍布一疋，爲其母親做冬季新棉衣。賀三喜等四人當腳戶，六天賺四千八百元。論加仁用牛一頭馱鹽一百四十斤，到中途將鹽賣去，倒買牛一頭，計八百元，再加販鹽賺四百八十元，他此行七天，共獲利一千二百八十元，購買食鹽一斗，布四丈八尺，使家庭生活更加豐裕了。該運輸隊路上開支甚少，一路自帶食糧，乾糧，沿路放青，夜間不住店，在水草茂盛的地方則「打野盤」，途經臨縣等地時，又得到軍民熱烈的幫助，往返很順暢。自首批運鹽隊獲得厚利的消息傳出後，立刻鼓動該鄉十餘個自然村，羣衆集資購買牲口者更多。高家山等村羣衆，聽到直屬鄉運鹽隊第二次出發時，清早起身趕到要求參加。目前全縣的運鹽工作，已由中心村莊向各地普遍發展着。

興縣二區民兵 除奸工作深入

（興縣訊）二區武委會召開民兵中隊長會議，檢查近二月來的民兵工作，並布置民兵大競賽。在這期間，各村民兵已普遍建立起站崗放哨制度，加強捕捉漢奸特務份子。如某村民兵胡建仲和張杜來，在野外鋤地，發現一個行動可疑的人便去盤問，那人見事情不好，急忙逃跑，他們一齊追趕了七里路，終將其捉住送交政府。某行政村民兵，接到政府的命令後，便積極執行，逮捕了三個挑撥破壞份子，並向羣衆揭露挑撥破壞份子的陰謀，使民衆警覺性大爲提高。在會議中，並提出民兵競賽條件，會後各村民兵活動更加積極，某行政村中隊長已着手組織民兵步槍組、火槍組等，將利用秋收前農閑時間加緊訓練。

新四軍發言人談：

華中目前抗戰形勢

敵偽與國民黨反動派配合行動
我逐日與敵接觸勝利堅持抗戰

據新華社華中十三日電：新四軍發言人就華中新情況發表談話，略稱：華中目前抗戰形勢正步入更加嚴重的階段，敵偽軍與國民黨內反動派軍隊的配合行動，已值得全國同胞之重大注意。自國民黨反動派公開包圍陝甘寧邊區消息傳出後，敵除在言論上一致響應外，在軍事上行動上：一、撤退與國民黨正面對峙的三個師團：國民黨四個戰區百萬大軍所抗擊的八個敵師團，現撤去宜昌地區的十三師團，岳陽地區四十師團，浙江一帶二十二師團，杭州西北德清、富陽、餘杭三城亦放棄。但國民黨軍隊仍按兵不動。二、退出一部份據點，便利反動派軍隊向我進攻：如把徐州附近三縣等五據點撤退，便利王仲廉部通過津浦路；又如撤退巢南、黃姑閘等三大據點，一七六師即進入我根據地發生沖突；淮南等地亦撤退田家渡等據點，三、包圍我新四軍的敵軍由六個半師團增為八個師團。七月份敵完成上述佈置，即靜待國民黨反動派進一步大規模內戰。但因此種陰謀被我黨中央揭破，並堅決宣示我黨自衛立場，全國與世界輿論一致反對國民黨內戰方針，使反動派終不得不有所顧忌。八月內，敵顯然以更急心情與行動，鼓勵國民黨反動派進行內戰，以引誘其全面投降。如在華中即有明顯配合：一、敵軍部八月一日公開誘降後，上海即謠傳汪逆滬穩變（當時汪逆確在上海住了一星期）；第二次誘降後，重慶方面毫無駁斥，更使汪記國民黨空氣混亂；同時，蘇皖敵據點附近，大貼歡迎蔣介石反共的標語。二、對蘇中、蘇南、蘇北新四軍，發動大規模「掃蕩」，除進犯蘇中敵暫時擊退外，其他各地仍在激戰中。至於小的戰鬥，則每日均有接觸，尤以蘇中、蘇南、蘇北爲最。蘇浙處敵心臟，無日不與敵接觸，四分區反清鄉鬥爭已堅持五月，攻克據點十餘；蘇中亦收復六十餘據點，震撼敵偽基礎。在這些戰鬥中，我高級幹部師參謀長彭雄，旅長田守堯，蘇南區黨委書記鄧振×，皖中巢無支隊司令張學文，栗師七團長嚴昌榮，殉國；排級之傷亡尚一倍於此。新四軍本我黨堅持團結抗戰方針，與八路軍苦戰敵後，含冤抗敵，時將五年，今後不論環境如何困難，當繼續爲民族解放事業而奮鬥不息，而且亦有絕對自信，能勝利的堅持華中敵後抗戰以至最後反攻。惟國民黨反動派不顧大局的行動與敵人誘降的陰謀，日益顯著，此則有待於全國同胞之急起呼籲，以廣大人民的力量，糾正國民黨反動派的倒行逆施，抗戰大業始不至受重大挫折，國家民族實受其利矣。

太行區號召民兵
武裝保衛秋收
‧‧蘇中規定辦法防止糧食出境‧‧

據新華社電：太行消息：秋收之期即至，太行北線東線之敵正佈置搶糧，我各地正積極準備保衛秋收，邊區武委會已通令全區，指出邊緣地區民兵自衛隊應立即組織互助組，一面生產，一面作戰，武裝掩護秋收；腹地則提出「好民兵要做生產模範」的口號，負責看秋、清查戶口檢查行人，準備武器，以便隨時打擊搶糧敵。

另據蘇中消息：汪逆近發行巨額糧食庫券，由各級偽政權承收，或以偽鈔向我根據地大量購糧，如不及早防範，奸商圖謀高利，運糧資敵，必造成嚴重糧荒。爲此，蘇中行署特通令各級，依照糧食管理暫行辦法，禁糧出口。其中除獎勵開荒增產，限種棉花燕麥外，並規定統制糧食貿易與平衡糧價的具體手續，及防止囤積居奇的辦法，以防糧食流出。

匈牙利人民
狙擊法西斯份子

據新華社延安電：匈牙利法西斯團體在匈境舉行反意示威，企圖僞造民意，對巴多格里奧投降表示憤怒。然此種假借名義的示威，卻遭受人民嚴厲的反對，在斯皮茲特和其他地方，人民與法西斯份子間發生衝突，居民以亂石狙擊法西斯份子。

又意大利投降後，德駐匈公使立即訪問加萊。德方會要求匈牙利派新的匈軍到巴爾幹代替意軍駐防，並要求匈領土上的一切防衛工事、飛機場和重要交通由巴爾幹德軍統帥部管理。此事會於九月九日由匈內閣討論，但未通知國會與政府黨，因此可能引起全國的憤怒。

意軍民反德運動高漲
都靈附近猛烈激戰
盟軍佔領東岸巴利港

據新華社延安電，瑞士與意大利邊境消息：意境反德運動極爲高漲，都靈附近意大利軍民與德軍發生大規模激戰。在南斯拉夫境內的意軍反對德寇繳械，雙方發生激戰，南國居民保護意人反抗德寇。已有兩千意軍將寶貴軍用品和糧食運入門的內哥羅游擊隊佔領區，與塞爾維亞游擊隊並肩作戰。羅德島（愛琴海）德意兩軍亦發生激烈戰鬥。曾有意軍多人乘潛艇圖抵塞浦路斯，並有意飛機三架亦飛抵該島，向盟軍投降。

意境英第八軍繼續前進，佔領卡坦薩東北卅哩的克利托尼港，意境東岸的要港與鐵路聯絡點巴利和塔拉尼亞亦被盟軍佔領。那不勒斯以南，雙方血戰方酣，德寇以三師之衆投入戰鬥，企圖將英美登陸軍由薩勒諾灣上卅四哩長的背水陣地逐出。

又倫敦官方於十二日宣佈：九月三日由艾森豪威爾及巴多格里奧代表所簽訂的停戰協定，主要內容爲：一、意大利全部國土（科西嘉在內）移交盟方，盟軍得利用意海港和空軍基地；二、意大利艦隊與商船開到指定地點，交給盟方；三、釋放盟國俘虜

●據海[illegible]，落入[illegible]手中的意大利艦艇已有八十艘，其中包括戰鬥艦五、巡洋艦八、潛艇十九、驅逐艦廿七、魚雷艇十二、三等砲艦六、輔助巡洋艦一、救護艦一、其他艦隻九。意艦他調時，仍將懸掛意國旗，並聽意海軍司令指揮。在日本港口停泊的意艦船十七艘爲避免落入日寇之手，已自動擊沉，船不足的日寇正設法打撈中。同時，日寇佔領區內意大利的武裝已被解除，財產亦被沒收。

蘇軍擊破德寇頑抗
逼近布列安斯克
進入第聶伯彼得羅夫斯克草原

據新華社延安電：莫斯科消息：蘇軍正冒德軍頑抗，擴大在德斯那河西岸（布列安斯克南）的橋頭堡。從南北兩面包圍布城的蘇軍，以強行軍直趨羅斯拉佛爾，先鋒部隊由北、東北、東、南四面向羅城緊逼，強渡德斯那河，已使中綫德軍全部防綫遭受嚴重打擊。據公報稱：十三、十四兩日，蘇軍在布列安斯克方面，前進十五公里，佔領居民點三十餘，包括緊迫布城的布列安斯克第一、二鐵道聯結點（德斯那河東岸，距布城二哩半）。羅斯拉佛爾方面的蘇軍，亦前進六公里，佔領居民點四十多處。德寇原圖固守德斯那河上游工事，現在看來，似乎德國「彈性防禦」，必須比以前更富「彈性」才行。

自斯大林諾和頓巴斯解放以來的一週中，蘇軍已進入第聶伯彼得羅夫斯克的廣大草原上。蘇前鋒部隊離薩波羅什——克里米亞鐵路五十哩，距第聶伯彼得羅夫斯克六十哩。十三、十四兩天內，蘇軍在南綫及西南各綫亦有進展。斯大林諾以西，蘇聯前進四十公里，佔領居民點二百四十餘處，內有區中心波爾什雅伊巴斯克。沿亞速海岸進攻的蘇軍，前進十五公里，佔領居民點二十餘處，內有區中心果羅維爾斯卡雅和夢古斯。巴夫羅格勒方面，蘇軍前進六到九公里，佔領居民點七十餘，內有區中心阿列克賽夫卡和火車站別拉也夫卡、加夫利洛夫卡。博里路基方面，蘇軍於前進十一公里後，佔領居民點二百十餘處和火車站多處。溫止方面，蘇軍擊倒德寇抵抗，已於九月十五日佔領溫止、（詳情見一版另條）火車站克魯梯和區中心科馬洛和特米脫利也夫卡及其他六十餘居民點。十二、三兩日，蘇軍毀敵坦克一〇六輛，飛機三十一架。

目前，在布列安斯克到第聶伯彼得羅夫斯克之間，蘇軍與德寇正進行着三個大戰鬥，爭奪溫止、博里路基（基輔外圍前哨的據點），和羅小卡爾科夫西南德寇突出部份，而包圍波爾塔發到基輔和克萊敏楚格的鐵道終點。現溫止被東北兩面蘇軍團團困後，已於九月十五日爲蘇軍收復，博里路基方面蘇軍則正在羅門奈周圍激戰；卡城西南德寇防綫已在蘇軍猛烈攻下，開始削弱。

鄜縣人民警衛隊
擊退頑三師進攻

新華社延安十三日電：鄜縣訊，上月廿八日，五十三師一五七團三連以一排兵力，攜輕機槍一挺，進擾我鄜縣東南邊境之不泉，搶掠財物，並進行威力偵察。我鄜縣人民警衛隊某隊，爲保衛邊區，堅決執行自衛政策，將該頑擊退，被我斃俘數名，我無傷亡。又九十三師一五七團駐西葫子與龍王廟村軍隊，於本月一日由一營長率士兵百餘人，在我邊境上恣意騷擾，將我交道區五鄉柳灣村農民顧更寶等五人拉走，加以嚴刑拷打，此外尚牽走楊春兒驢子一頭，王信豬子兩頭，財物被掠一空。農民憤恨異常，紛紛向駐軍及政府要求實行武裝自衛。

榮膺模範治安幹部
‧‧張仲謨堅決與特務鬥爭‧‧

據新華社延安電，合盆區二鄉治安主任張仲謨同志，富於創造性，時時以維持革命地區治安爲己任，八月三十日，被縣政府獎爲全縣的模範治安幹部。張仲謨同志爲一不脫離生產的農村黨員，對革命有高度認識，過去即領導羣衆積極向破壞份子作鬥爭；屢建奇功。去年九月，正値農忙時節，發現村上有兩個形跡可疑的份子，遂放下工作，加以盤查，結果將這兩個拐犯送到區上。去年十二月的一件重大案件，他費了七天七夜的工夫，多方偵察，終於破獲。今年七月，邊區周圍大山羣衆，張仲謨同志奔走各村，東[illegible]自衛軍，十多天沒有回家。一天，當他知道一個特務從附近村莊潛逃，乃自動帶領自衛軍，千方百計，將逃匿特務偵出捉回。在受獎大會上，其他區代表都決心向張仲謨同志學習。他除獲獎兩面錦旗外，有縣府贈衣料一件，還有羣衆自動捐贈他的大批金錢。他決心要在暖暖的給黨做更多工作，並用錢慰勞一下和他一起捕捉特務的六十二個自衛軍。

洛川人民負擔奇重
較我方重十倍以上

據新華社延安電：鄜縣訊，鄜縣與洛川地域相連，但人民生活卻完全不同，尤其[illegible]相差[illegible]。據[illegible]同志[illegible]，鄜[illegible]太樂[illegible]洛川[illegible]第九[illegible]爲進[illegible]人們在一個山頭上種地，一個河裏吃水，但就其生活負担來說，卻被封鎖綫劃成了兩個世界。在九保，每戶出糧三石一斗，五鄉每戶則九斗五升，相差四倍；九保每戶出款九千六百餘元，五鄉只出公鹽代金六百七十元（以代金入股），相差十四倍之多，別的就更不用說。五鄉今年開荒五〇三畝，可打細糧五六十石，經過今年全部負担，但在反動派統治下的九保人民，除了盼着早日擺脫羈絆之外，又那有心開荒？

爲美巨大生產嚇倒
敵求助於「精神力」
大批建造木船解決運輸困難

據新華社延安電：本年初，敵人還嘲笑美國的生產計劃是一「天文學數字」、「紙上談兵」，現在卻向國民誇耀宣傳日本「傳統的精神力」，發出以精神力對抗美國物質力量的中世紀的可笑夢談。敵陸軍報導部員秋山六日晚廣播，即公認美國「動員世界第一的物質力量」，向日反擊，「勢不可當」，要求國民以「傳統的精神力彌補物質的不足」。敵爲無限量的榨取勞動力，妄圖提高生產力，不僅驅迫婦女兒童至礦內工作，而且以「礦師」的美名，企圖誘惑工人爲它特別出力工作，但工人是很少上它的當的。且技術的落後與原料的缺乏，更使敵計劃大而收效微，此點即東京廣播中亦不得不承認。又，敵爲解決運輸困難，決在今秋成立建造木船的會社六所，建造大規模木造船工場九所，預定九月底完成。但敵規定之標準，大者五百噸，小者不過五十噸，並不適於遠洋航行，這又如何能解決其運輸的困難呢？

敵國猛烈地震

新華社延安十二日電：據東京廣播，日本十日下午猛烈地震，最劇者爲西南部的鳥取縣，時間爲下午五時三十七分，死傷達一千四百人，其他各地亦受影響。

大後方農村經濟破壞的慘象（一）

大後方農村，在大地主、大資產階級的統治壓榨之下，廣大農民正日益劇烈的走向飢餓、破產與死亡的境地。這只要看看下面的材料就可以明白。但這些材料，有很大部份都是官方公佈的，即使非官方的，也受過官方的檢查刪改，實際的情形，當不知嚴重多少倍。而且，爲篇幅所限，還未將大後方各省連年的災情收進去，如湖北災區，野草也賣五元一斤，河南災民竟至於殺子爲食，這種慘絕人寰的事實，在今天大後方農村中已是司空見慣，大家知道，天災與人禍是分不開的，讀者倘把這些反映大後方一般農村經濟狀況的材料和本報過去報導的大後方農村災況連起來想想，就可以更加明瞭大後方廣大農民是處在怎樣水深火熱的悲慘境地中了。

農田面積逐年銳減，八百萬畝良田變成荒地。

大後方十五省耕地面積，抗戰後爲三八九、九七五、〇〇〇畝，一九三八年爲三八五、九三〇、〇〇〇畝，一九三九年爲三八六、九八六、〇〇〇畝，一九四〇年爲三八四、九〇四、〇〇〇畝，一九四一年爲三八一、五四六、〇〇〇畝，較之抗戰前減少了八、四二九、〇〇〇畝，這就是說，抗戰後，大後方有八百四十餘萬畝的良田變成了荒地。其中作爲主要糧食的大米面積，更形銳減，由抗戰前的二一〇、八六八、〇〇〇畝，減爲一九四一年的一九七、五二二、〇〇〇畝，計減少達一千三百餘萬畝（其中一部份改種雜糧，一部份則直接變爲荒地。）小米面積亦由抗戰前的一七、二八三、〇〇〇畝減爲一九四一年的一四、二八五、〇〇〇畝，計減少幾達三百萬畝。（以上數字，引自農林部中央農業實驗所逐年公佈的農情報告。）

農業生產量驚人降落，各種作物總產量減少將近[illegible]萬萬市担。

大後方十五省各種作物總產量由一九三八年的一、七二一、七五五、〇〇〇市担減爲一九四一年的一、五三六、五六〇、〇〇〇市担，計減少一萬八千五百萬市担，其中大米由一九三八年的七一七、五六九、〇〇〇市担減爲一九四一年的六六一、一一四、〇〇〇市担，計減少八千六百餘萬市担；小麥由一九三八年的二三、八一四、〇〇〇市担減爲一九四一年的一九、六四八、〇〇〇市担，計減少四百萬市担。小米由一九三八年的二〇二、九一一、〇〇〇市担減爲一九四一年的一六五、一二〇、〇〇〇市担，計減少三千七百七十九萬市石。（數字來源同上）

牲畜大量死亡，耕牛減少近三百萬頭。

大後方十五省耕牛，由一九三七年的二二、九三一、〇〇〇頭減爲一九四二年的一九、九五八、〇〇〇頭，計減少二百九十七萬頭，馬由一九三七年的一、六三[illegible]、〇〇〇頭減爲一九四二年的一、二八四、〇〇〇頭，計減少三十四萬七千頭，[illegible]由一九三七年的[illegible]〇六七、〇〇〇頭減爲一九四二年六九〇、〇〇〇頭，計減少三十七萬七千頭。騾由一九三七年的二、四七七、〇〇〇頭減爲一九四二年的一、九八九、〇〇〇頭，計減少四十八萬八千頭。豬由一九三七年的三九、七五九、〇〇〇隻減爲一九四二年的三五、八二六、〇〇〇隻，計減少三百九十三萬隻。羊由一九三七年的一三、一三八、〇〇〇隻減爲一九四二年的一〇、七四〇、〇〇〇隻，計減少二百三十九萬八千隻。（數字來源同上）

土地加速集中，自耕農紛紛破產。

「社會上大部份的資金都投向於農地，作土地的囤積居奇，擁[illegible]縣的全縣土地，幾乎都被某一人買光，就是重慶附近的土地，也有這種類似的現象。所以，以目前的情形而論，土地是一天天在集中，自耕農是一天天在減少」。（見中國農民二卷一、二期）「成都平原，渝巴週圍，漢中天水一帶，皖北湘南，桂東粵西，浙東贛南，以及戰局未吃緊前的粵南全境，以官商四集，消費熱鬧的大都市爲中心，四面輻射地發生購取土地的熱潮。」（見國民公論五卷一期）「從後方到前方，從東南到西北，瀰漫『發發戶』爭購田地的空氣。後方的農村固不必舉例，凡關心報章的俯拾即是，就是前方的洞庭湖西岸的南縣華容，買田很起勁，甚至連經手交易取佣金的人也就成了幾個財主，由此可以證明田地移轉的激增。」（見中國農村七卷十一期）河南「在災情最嚴重區域，土地價格一落千丈，有不及原價十分之一者。發利獲得者因之大量購進，土地兼併現象，正嚴重地滋長着」。（見卅一年一月九日大公報）「戰爭促進後方交通事業之發展，交通所過之區，土地投機風潮即隨之而至。如峨嵋縣西之龍池，某某公路甫動工，某些銀行即大量圈地……在戰時加緊生產建設運動之下，已有類似圈地運動之情形在農村發生。」（見卅年十二月十四日商務日報）雲南西南邊地「當地之強有力者競相圈佔荒地，以須取得土司之同意，[illegible]已有，作者在[illegible]據五方里以上，類似情形亦發生於[illegible]各處。」（見經濟彙報一卷七期）

中國農民銀行土地金融處課長熊鼎盛先生稱：「至抗戰發生以來，經濟環境起劇烈之變化，原有不良之土地制度，遂完全暴露其惡性現象，幾至影響抗建大業。其最顯而易見者，則爲糧食問題，土地兼併問題，以及農民困苦農村不安定種種現象……地價上漲之比例，爲糧食增價並駕齊驅，由是土地之利厚，而土地之兼併更起，加以戰時游資之流入農村，而兼併之風遂更甚。售地者爲受戰時經濟影響不能繼續經營之半自耕農，小自耕農，及坐食山崩之小地主。購地者則爲因糧價上漲大發國難財之豪紳土劣及一般富商大賈與[illegible]而歸之退伍軍人政客及其他特殊階級等等。由是土地日漸趨於集中。」（見中農月刊二卷九、十期）

地租押金飛漲，佃農淪爲餓莩，大批農民脫離土地。

四川「農民爭奪土地耕種，地主乘勢大加押租與租谷……且地主還附收『工作租』『高粱租』『豆租』等。名目甚多，他們是越來越富了，土地集中之風愈演愈烈。」（見三十一年七月二日大公報）

四川「省垣附近各縣鄉村，近來發生租佃糾紛案件頗多，糾紛起因係地主增收押金，往年每畝十元者，現竟加至五百元至六百元，如此，租種二三十畝的佃戶，竟須付出一萬元至二萬元的押金，普通佃戶如何有此負担能力？」（見三十一年八月十日新蜀報）

巴縣「歇馬場每年當新谷收穫時，親見佃戶被迫將耕牛農具賣了，以補足老板的租谷，致全家大小淪爲餓莩者，十中必有二三。近來地主又在加押租。此地租谷，每田收谷一石，地主得七五，佃戶得二五，本來已高得出奇，今又再行加租，佃農懦弱，只得吞聲飲泣，一任宰割。」（見中國農民　卷一、二期）

（未完）

積蓄糞尿增加農產

—江—

土地多上糞，是增加產量的重要條件。今年農業場試驗比較，同是肥青地半垧麥子上了六馱糞，打麥四斗五升；另半垧麥子沒再上糞，打麥一斗一升，多上六馱糞，打麥就相差四倍。今年有許多平地埫地本來能種棉花，但沒有種，老鄉們說沒有好糞土種上也收不好，這也確有道理，我們要解決穿衣問題，明年計劃大量擴大棉田，種棉地是足夠的，但最少每畝要三百斤肥料，合起來是一個很大的數目，這卻是亟待解決的問題。

另一方面，許多地方不注意修廁所，糞尿卻掉在外邊，風吹日晒雨淋，把肥料都損失了，而臭氣熏人，蒼蠅亂飛，又成爲流行病的發源地，有些機關當把原有的廁所合併掩埋，有些同志把糞尿送到村外山溝裏去，都是不了解糞尿是緊要切身利益的問題，牛馬圈不經常清理墊土熱草，也是 而損失肥料，又使牲畜易病。假如每人每日排泄糞尿二斤，積蓄起來一萬人一年就有肥料七百多萬斤，一匹馬或一頭牛一年可有五六千斤肥料，如果大家注意愛護糞尿，那麼春天一升糞到秋天就是一升糧，有了糞土就可多種棉花多織布，豐衣足食就大有保障了，因此我提出幾點建議如下：

一、發動一個熱烈的愛護肥料運動，特別是許多領導機關團體，要起模範作用，全體幹部雜務人員動員起來，利用游戲時間，建築整潔的廁所和馬圈，同時推動與幫助老百姓修理深大整潔的廁所和牛驢圈，使機關團體所在的村莊，面目爲之一新。

二、廁所的糞坑要深大，足以容納秋季冬季半年的糞才好，坑邊要用磚很好的砌起來，以免倒塌，人蹲的地方不要正在坑上，而要在坑前修一個坡底小坑及尿穴，使糞尿順利流進後面大坑裏去，小便所的尿，也是很好的肥料，也要注意保存起來，牲口圈附近要設大糞池，圈內每天把糞打掃出來倒在糞池裏，然後墊些細土碎草，保持圈內清潔。沒有篩過的大塊爐灰不要倒進糞坑去。

秋翻一垧地，多收二斗糧

段繼榮

一、秋翻地的好處

爲什麼要秋翻地？因爲：（一）秋翻地能把地裏的雜草和五穀的葉子，翻到地裏，當作肥料；而且宿根的草如盤草、馬藺、小蒜等根及害虫的卵翻出地面，經冬凍死，第二年不會再生。雜草既少，農作物能夠更多的吸收養分，滋長旺盛。（二）秋天土翻鬆了，土壤的微細管增大，能更多的吸收秋雨冬雪，保存在地裏增加地裏墒氣。（三）[illegible]未曾分解或不能分[illegible]經雨雪的浸潤和寒風的吹刮，以及空氣的養化，變成了可融解的肥分，第二年容易被作物吸收。（四）秋翻的地，頂上一次糞，比不翻的地，在產量上可增加一倍，如不秋翻的山地，種穀收穫二大斗，秋翻的地種穀，就能打四大斗，此外還可多收穀草四十斤。（五）秋翻夠的地第二年得雨一二寸就可下種，沒有秋翻的地非等到飽墒的雨才能下種。（六）秋門的地地[illegible]乎[illegible]好提苗[illegible]第二[illegible]（晉西北的春季十年九旱）土硬，既費工，土坷垃又不易打碎，地就磨不平，如秋天一犋牛每天可翻一垧，春天僅能翻一畝。（七）秋翻地沒牛的人可以不用出牛租，（晉西北的習慣，省得找人放牛）只供給牛草料，可是秋此時地裏的青草和不成熟的豆子，足夠牛吃，都不用算錢，這些都是秋翻地的好處，對產量的增加有很大幫助。

二、怎樣秋翻地

[illegible]翻地，收豆田是從「白露」開始，所以按節令說，從「白露」起開始，接着收了糜黍翻糜黍地，收了穀子翻穀地，收了棉花糟子翻棉地，收了黑豆翻豆地，一直到「立冬」地凍了就不能翻」。從「白露」至「立冬」，共有兩個月的時間，一犋牛兩個人每天能翻一垧地，可 翻五十至六十垧地，中間「霜降」前地暖，翻過的地較好，「霜降」以後，地的表土凍了，翻過的地就要差些。

從作法上說，秋翻地一犋牛跟兩個人，一個人耕，一個人打土坷，一個[illegible]、修地畔、貼塄[illegible]時，耕地的人也可協助做這些營生。至修畔、貼塄、劃崖在秋翻地也很重要，因爲地畔不修，不但草多，而且容易藏匿地鼠黃鼠小動物，對莊稼損害相當大。再者塄、崖上的草和一層黑皮，熟土劃到地裏，既可以增加肥料，又可以把地逐漸塌平。

秋翻地要耕的深，最好有六七寸，行列距離要小，要腳踏不見硬土，土坷垃要打碎，磨平，這樣才能使土鬆了。

秋翻地是在太陽出來地熱了才開始，半下午就回來，出去先翻陽坡，太陽晒到陰坡時再翻陰坡；如遇早晌有霜，等太陽出來霜消了才能翻，半上午出去半下午回來，牛在地裏喂一下，人不在地裏吃飯，因入秋天逐漸涼了，[illegible]農出去，土壤冷，[illegible]

三、如何發動秋翻地？

（一）宣傳動員羣衆，深刻的認識秋翻地的好處，增加產量，幫助抗戰，同時也使自己豐衣足食，過好生活。（二）宣傳今年實行統一公糧徵收制度都是規定經營同等數量土地，經營特好者，經營特壞者，以及種植特種作物，其產量都按同等土地一般穀物生產量計定，廢除純粹按產量徵公糧的做法，獎勵多生產多打糧的勤勞羣衆，刺激懶惰份子。（三）發動勞動互助，增強勞動效率，一面快打快收，一面早收早打早空地，地空人空，都來秋翻地。（四）政民配合動員組織，深入羣衆組織人力，畜力，發動競賽，互借調劑，把有牛無人和有人無牛的[illegible]合起來，[illegible]大[illegible]